

SENATE BILL NO. 153—SENATOR SCHNEIDER

FEBRUARY 15, 2001

Referred to Committee on Commerce and Labor

SUMMARY—Provides for examinations for licensure as cosmetologist to be offered in languages other than English. (BDR 54-855)

FISCAL NOTE: Effect on Local Government: No.
Effect on the State: Yes.

~

EXPLANATION – Matter in *bolded italics* is new; matter between brackets ~~omitted material~~ is material to be omitted.

AN ACT relating to cosmetology; requiring the state board of cosmetology to provide examinations for licensure as a cosmetologist in English and Spanish; establishing a procedure pursuant to which the board may offer examinations for licensure as a cosmetologist in other languages; and providing other matters properly relating thereto.

THE PEOPLE OF THE STATE OF NEVADA, REPRESENTED IN
SENATE AND ASSEMBLY, DO ENACT AS FOLLOWS:

- 1 **Section 1.** Chapter 644 of NRS is hereby amended by adding thereto a
2 new section to read as follows:
3 ***1. The board:***
4 ***(a) Shall provide examinations for licensure as a cosmetologist in***
5 ***English and, upon the request of an applicant for licensure as a***
6 ***cosmetologist, in Spanish; and***
7 ***(b) May provide examinations for licensure as a cosmetologist in any***
8 ***other language upon the request of an applicant, if the board determines***
9 ***that providing the examination in that language is in the best interests of***
10 ***the public.***
11 ***2. A request for an examination for licensure as a cosmetologist to***
12 ***be translated into a language other than English or Spanish must be***
13 ***filed with the board by the applicant making the request at least 6 months***
14 ***before the scheduled examination. The board shall keep all such requests***
15 ***on file.***
16 ***3. The board shall impose a fee upon the applicants who file requests***
17 ***for an examination for licensure as a cosmetologist to be translated into***
18 ***a language other than English or Spanish. The fee must be sufficient to***
19 ***ensure that the applicants bear the full cost for the development,***
20 ***preparation, administration, grading and evaluation of the translated***



1 *examination. The fee is in addition to all other fees that must be paid by*
2 *applicants for the examination for licensure as a cosmetologist.*

3 *4. In determining whether it is in the best interests of the public to*
4 *translate an examination for licensure as a cosmetologist into a language*
5 *other than English or Spanish, the board shall consider the percentage*
6 *of the population within this state whose native language is the language*
7 *for which the translated examination is sought.*

8 **Sec. 2.** NRS 644.435 is hereby amended to read as follows:

9 644.435 1. If the board receives a copy of a court order issued
10 pursuant to NRS 425.540 that provides for the suspension of all
11 professional, occupational and recreational licenses, certificates and
12 permits issued to a person who has been issued a license or been registered
13 pursuant to NRS 644.190 to 644.330, inclusive, *and section 1 of this act*,
14 the board shall deem the license or registration issued to that person to be
15 suspended at the end of the 30th day after the date on which the court order
16 was issued unless the board receives a letter issued by the district attorney
17 or other public agency pursuant to NRS 425.550 to the holder of the license
18 or registration stating that the holder of the license or registration has
19 complied with the subpoena or warrant or has satisfied the arrearage
20 pursuant to NRS 425.560.

21 2. The board shall reinstate a license or registration issued pursuant to
22 NRS 644.190 to 644.330, inclusive, *and section 1 of this act*, that has been
23 suspended by a district court pursuant to NRS 425.540 if the board receives
24 a letter issued by the district attorney or other public agency pursuant to
25 NRS 425.550 to the person whose license or registration was suspended
26 stating that the person whose license or registration was suspended has
27 complied with the subpoena or warrant or has satisfied the arrearage
28 pursuant to NRS 425.560.

29 **Sec. 3.** 1. This section becomes effective upon passage and
30 approval.

31 2. Sections 1 and 2 of this act become effective upon passage and
32 approval for the purposes of adopting regulations and taking such other
33 actions as are necessary to carry out the provisions of this act, and on
34 January 1, 2002, for all other purposes.

35 3. Section 2 of this act expires by limitation on the date on which the
36 provisions of 42 U.S.C. § 666 requiring each state to establish procedures
37 under which the state has authority to withhold or suspend, or to restrict the
38 use of professional, occupational and recreational licenses of persons who:

39 (a) Have failed to comply with a subpoena or warrant relating to a
40 proceeding to determine the paternity of a child or to establish or enforce
41 an obligation for the support of a child; or

42 (b) Are in arrears in the payment for the support of one or more
43 children,
44 are repealed by the Congress of the United States.

